



TADIRAN

SISTEMI VRF Unità interne canalizzabili

Manuale d'installazione e utilizzo



Modelli:

TAD-VRFMSLIM-71IT

Grazie per aver scelto i climatizzatori Tadiran.

Vi invitiamo a leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e a conservarlo per future consultazioni. In caso di smarrimento, è possibile accedere alla versione elettronica del manuale sul sito web ufficiale di Tadiran.

Tadiran si riserva il diritto di apportare modifiche al presente manuale, a propria discrezione e senza obbligo di preavviso, qualora tali cambiamenti si rendano necessari per migliorare i propri prodotti o la fruibilità delle informazioni. Nessuna responsabilità, diretta o indiretta, potrà essere attribuita a Tadiran per l'uso corretto o scorretto di questo manuale.

Il presente documento è una traduzione in lingua italiana del manuale originale redatto in inglese dal produttore, come previsto dalla direttiva macchine. Nonostante l'accuratezza nella traduzione, in caso di discrepanze o dubbi interpretativi tra la versione italiana e quella inglese, farà sempre fede la versione originale in lingua inglese. Per ogni dubbio, si raccomanda quindi di fare riferimento alle istruzioni nella lingua originale inglese.

Per utilizzatori

Grazie per avere scelto prodotti Tadiran. Si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di installare e utilizzare il prodotto, in modo da comprendere appieno e usare correttamente il prodotto. Al fine di guidarvi nella corretta installazione e utilizzo del nostro prodotto e per ottenere il risultato operativo previsto, vi forniamo le seguenti indicazioni:

- (1) Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di individui (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure privi dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a meno che non siano sottoposti a supervisione o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di persone responsabili della loro incolumità. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- (2) Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sono state adeguatamente sorvegliate o istruite riguardo all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- (3) Per garantire l'affidabilità del prodotto, questo può consumare una certa quantità di energia in modalità standby per mantenere la normale comunicazione del sistema e preriscaldare il refrigerante e il lubrificante. Se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo, staccare l'alimentazione; si raccomanda di alimentare e preriscaldare l'unità prima di riutilizzarla.
- (4) Si prega di selezionare correttamente il modello in base all'ambiente di utilizzo reale; altrimenti, potrebbe influire sulla comodità d'uso.
- (5) Questo prodotto non può essere installato in ambienti corrosivi, infiammabili o esplosivi, né in luoghi con requisiti speciali, come la cucina. In caso contrario, ciò potrebbe compromettere il normale funzionamento, ridurre la durata dell'unità o addirittura causare rischi di incendio o gravi lesioni. Per tali ambienti speciali, si consiglia di utilizzare condizionatori d'aria con funzione anticorrosione o antiesplorazione.
- (6) Se il prodotto necessita di essere installato, spostato o sottoposto a manutenzione, si prega di contattare il nostro rivenditore autorizzato o il centro assistenza locale per supporto professionale. Gli utenti non devono smontare o mantenere l'unità autonomamente, in quanto ciò potrebbe causare danni e la nostra azienda non si assume alcuna responsabilità.
- (7) Tutte le illustrazioni e le informazioni contenute nel manuale di istruzioni sono fornite a titolo di riferimento. Per migliorare costantemente il prodotto, procederemo con aggiornamenti e innovazioni. In caso di modifiche al prodotto, farà fede il prodotto effettivo.

INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO ai sensi dell'art. 26 D.Lgs 14/03/14, no. 49 "ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE SUI RIFIUTI DA APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE"



Alla fine della sua vita utile questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Richiamiamo l'importante ruolo del consumatore nel contribuire al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero di tali rifiuti. L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Smaltire separatamente un apparecchio elettrico ed elettronico consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare i materiali di cui è composto, con importanti risparmi di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente queste apparecchiature, sul prodotto è riportato il simbolo del cassonetto barrato.

Clausole di esclusione di responsabilità del produttore

Il produttore declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni a beni materiali derivanti dalle seguenti circostanze:

- (1) Danni al prodotto causati da uso improprio, abuso o manomissione dell'apparecchio.
- (2) Modifiche, alterazioni, conservazione o utilizzo del prodotto con apparecchiature non conformi alle istruzioni contenute nel manuale d'uso fornito dal produttore.
- (3) Difetti del prodotto riconducibili, a seguito di verifiche, all'esposizione a gas corrosivi.
- (4) Danni o malfunzionamenti dovuti, secondo accertamenti, a operazioni scorrette durante il trasporto.
- (5) Utilizzo, manutenzione o riparazioni dell'unità non conformi al manuale d'uso o alle normative applicabili.
- (6) Problemi o controversie derivanti, in seguito a verifiche, da specifiche di qualità o prestazioni di componenti prodotti da terzi.
- (7) Danni provocati da calamità naturali, condizioni ambientali inadeguate o cause di forza maggiore.

Indice

1 Note di sicurezza (da rispettare rigorosamente).....	1
2 Presentazione del prodotto	3
2.1 Denominazioni dei componenti principali	3
2.2 Condizione di esercizio nominale	3
3 Operazioni preliminari all'installazione.....	3
3.1 Accessori standard	4
3.2 Luogo di installazione	4
3.3 Requisiti per la linea di comunicazione	5
3.4 Requisiti di cablaggio.....	7
4 Istruzioni di installazione	7
4.1 Installazione unità interna	7
4.2 Collegamento dei tubi	9
4.3 Installazione e prova del tubo di scarico.....	10
4.4 Installazione del condotto dell'aria	15
4.5 Installazione del comando a filo	18
5 Cablaggio	18
5.1 Collegamento di cavi e morsetti della scheda di collegamento	19
5.2 Collegamento del cavo di alimentazione	21
5.3 Collegamento della linea di comunicazione delle unità interna ed esterna.....	21
5.4 Collegamento della linea di comunicazione del comando a filo	22
5.5 Istruzioni per il collegamento tra comando a filo e rete di unità interne	23
6 Impostazione pressione statica utile.....	24
7 Manutenzione generale	25
7.1 Pulizia del filtro dell'aria	25
7.2 Manutenzione prima dell'utilizzo stagionale	25
7.3 Manutenzione dopo l'utilizzo stagionale	25
8 Codici di malfunzionamento per unità interna	26
9 Possibili soluzioni	26

1 Note di sicurezza (da rispettare rigorosamente)



AVVERTENZA: la mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare gravi danni all'unità o alle persone.



NOTA: la mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare danni lievi o di media entità all'unità o alle persone.



Questo segnale indica operazioni non ammesse. Un funzionamento scorretto può causare gravi danni o comportare il pericolo di morte.



Questo simbolo segnala indicazioni da rispettare. Un funzionamento scorretto potrebbe causare danni a persone o cose.



AVVERTENZA: Questo prodotto non può essere installato in ambienti corrosivi, infiammabili o esplosivi, né in luoghi con requisiti speciali, come le cucine. In caso contrario, potrebbe compromettere il normale funzionamento o ridurre la durata di vita dell'unità, oppure causare incendi o gravi lesioni. Per i suddetti ambienti speciali, è necessario utilizzare un condizionatore d'aria specifico con funzione anticorrosione o antideflagrante.


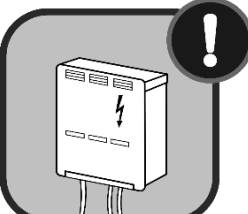
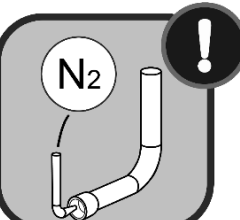
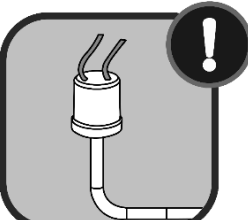
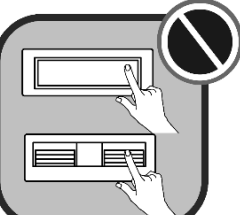

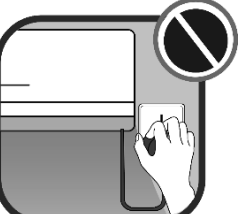
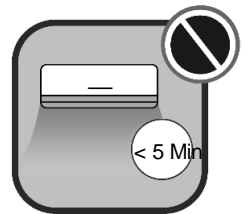


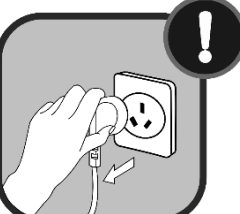



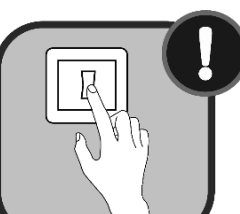

Questo sistema Multi VRF deve essere collegato solo ad apparecchi compatibili con lo stesso tipo di refrigerante.

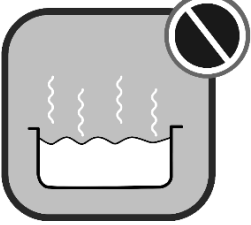
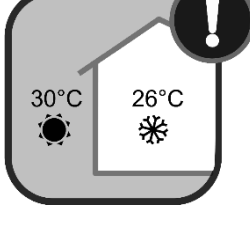
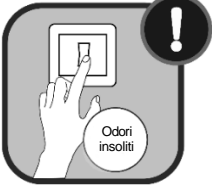

Tutte le unità menzionate nel Manuale di Copertura sono unità parziali, conformi ai requisiti per unità parziali della norma IEC 60335-2-40:2018, e devono essere collegate esclusivamente ad altre unità che siano state confermate come conformi ai corrispondenti requisiti per unità parziali di tale norma internazionale.

L'interfaccia elettrica deve essere conforme ai requisiti di sicurezza elettrica; la corrente deve fare riferimento alla tabella "Sezione del cavo di alimentazione e capacità dell'interruttore" nella Sezione 3.4, e la classe di sicurezza della costruzione è I.

	<p>Attenersi al presente manuale per completare le operazioni di installazione. Leggere attentamente il presente manuale prima di accendere o riparare l'unità.</p>		<p>L'installazione dovrebbe essere eseguita dal distributore o da tecnici qualificati. Non installare il prodotto da soli. Un'errata installazione può causare perdite d'acqua, scariche elettriche, incendi, ecc.</p>
	<p>Prima dell'installazione, controllare che i valori di potenza elettrica del luogo designato corrispondano alle specifiche riportate sulla targhetta di identificazione dell'unità e verificare l'affidabilità e la sicurezza dell'alimentazione elettrica.</p>		<p>Il climatizzatore deve essere collegato a terra in modo affidabile per evitare il rischio di scariche elettriche. Non collegare il cavo di messa a terra a tubi del gas, condotte dell'acqua, parafulmini o linee telefoniche.</p>
<p>Componenti dedicati</p>	<p>Per l'installazione utilizzare parti o accessori specifici in modo da evitare perdite d'acqua, scariche elettriche, incendi ecc.</p>		<p>In caso di perdita di refrigerante, ventilare immediatamente l'ambiente.</p>

Unità interne canalizzabili

 <p>Dedicato</p>	<p>Il diametro del cavo di alimentazione deve essere adeguatamente dimensionato. I cavi di alimentazione e collegamento danneggiati devono essere sostituiti con cavi idonei.</p>		<p>Una volta collegato il cavo di alimentazione, fissare correttamente il coperchio della scatola elettrica al fine di evitare eventuali incidenti.</p>
	<p>Rispettare sempre i requisiti relativi alla saldatura con carico di azoto. Caricare l'azoto durante la saldatura dei tubi.</p>		<p>Non cortocircuitare mai, né disattivare il pressostato per evitare di danneggiare l'unità.</p>
	<p>Non inserire le dita o oggetti nel punto di uscita dell'aria o nella griglia di aspirazione.</p>		<p>Aprire porte e finestre di frequente per mantenere una buona ventilazione ed evitare carenza di ossigeno quando nella stanza viene utilizzato un riscaldatore a gas o ad olio.</p>
	<p>Non collegare o scollegare mai la spina di alimentazione direttamente per accendere o spegnere il climatizzatore.</p>		<p>Una volta acceso, il climatizzatore può essere spento solo dopo che ha funzionato per almeno 5 minuti; in caso contrario, il ritorno dell'olio del compressore sarà compromesso.</p>
	<p>Non consentire ai bambini di utilizzare il condizionatore.</p>		<p>Non attivare il climatizzatore con le mani bagnate.</p>
	<p>Il climatizzatore può essere pulito solo se spento e scollegato dall'alimentazione elettrica; diversamente sussiste il pericolo di scariche elettriche o lesioni.</p>		<p>Non spruzzare mai né irrorare con acqua il climatizzatore per evitare malfunzionamenti o scariche elettriche.</p>
	<p>Non esporre il climatizzatore ad ambienti eccessivamente umidi o corrosivi.</p>		<p>Inserire l'alimentazione elettrica 8 ore prima della messa in funzione. Non disinserire l'alimentazione elettrica se il climatizzatore non è utilizzato per una notte circa (protezione del compressore).</p>
	<p>Se l'unità è comandata dal comando a filo, collegare correttamente il comando e quindi dare tensione all'unità; in caso contrario, l'unità non può funzionare normalmente.</p>		<p>Una volta completata l'installazione, verificare che i tubi di scarico, le tubazioni e i cavi elettrici siano correttamente collegati, al fine di evitare rischi di perdite d'acqua o di refrigerante, scariche elettriche, incendi ecc.</p>

	<p>Liquidi volatili come diluenti o benzina possono compromettere l'aspetto esterno del climatizzatore. Per pulire la parte esterna del climatizzatore, utilizzare solamente un panno morbido asciutto o inumidito con un detergente neutro.</p>		<p>In modalità di raffreddamento, non impostare una temperatura ambiente troppo bassa facendo in modo che la differenza tra temperatura interna e temperatura esterna sia inferiore a 5 °C (41 °F).</p>
	<p>In presenza di condizioni anomale (ad es. odore di bruciato), spegnere l'unità e scollegarla immediatamente dall'alimentazione di rete, quindi contattare il centro di assistenza Tadiran di riferimento. Se l'anomalia persiste, l'unità potrebbe danneggiarsi e provocare scariche elettriche o pericolo d'incendio.</p>		<p>Non riparare l'unità da soli. Una manutenzione non corretta potrebbe causare scariche elettriche o incendi. Contattare il centro di assistenza Tadiran di riferimento.</p>

Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da individui con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure privi di esperienza e conoscenze, a condizione che vengano controllati o siano stati istruiti in merito a un utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza un'adeguata supervisione.

Installare le unità in conformità ai codici nazionali per i collegamenti elettrici.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo addetto all'assistenza o da una persona parimenti qualificata al fine di evitare pericoli.

Il cablaggio fisso deve comprendere un interruttore onnipolare avente una distanza tra i contatti di almeno 3 mm in tutti i poli in ottemperanza alle normative vigenti.

L'unità è un condizionatore d'aria a unità parziale conforme ai requisiti per unità parziali della norma IEC 60335-2-40:2018 e deve essere collegata esclusivamente ad altre unità che siano state confermate come conformi ai corrispondenti requisiti per unità parziali di tale norma internazionale.

Tadiran non si assume alcuna responsabilità per eventuali lesioni personali o perdite materiali dovute a installazione non corretta, debug inappropriato, riparazioni inutili o mancato rispetto delle istruzioni del presente manuale.

2 Presentazione del prodotto

2.1 Denominazioni dei componenti principali

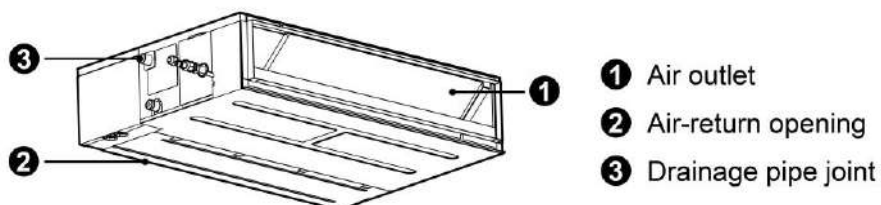


Fig 2.1

N.	①	②	③
Nome	Mandata aria	Preso aria	Giunto scarico condensa

2.2 Condizione di esercizio nominale

—	Condizione lato interno		Condizione lato esterno	
	Temp. a bulbo secco (°C)	Temp. a bulbo umido (°C)	Temp. a bulbo secco (°C)	Temp. a bulbo umido (°C)
Raffreddamento nominale	27	19	35	24
Riscaldamento nominale	20	15	7	6





3 Operazioni preliminari all'installazione



NOTA: i disegni dei prodotti sono forniti unicamente a titolo di riferimento. Fare riferimento ai prodotti reali. Se l'unità di misura non è specificata, tutte le dimensioni sono da intendersi in mm.

3.1 Accessori standard

Utilizzare gli accessori standard in dotazione di seguito elencati secondo le istruzioni.

N.	Nome	Disegni	Quantità	Applicazione
1	Pacchetto comando a filo (inclusi comando a filo, guscio inferiore di emergenza, manuale di istruzioni, viti, scatola di imballaggio)		1	Per il comando dell'unità interna
2	Gruppo tubo flessibile di scarico		1	Per il collegamento con il tubo di scarico rigido in PVC.
3	Dado raccordo		2	Per collegamento a tubi esistenti
4	Materiali isolanti		2	Utilizzati per i giunti dei tubi di gas e liquido per l'unità interna
5	Base del packaging come dima per installazione		1	Per fare i fori a soffitto

3.2 Luogo di installazione

- (1) L'apparecchio non deve essere installato nel locale adibito a lavanderia.
- (2) Il supporto superiore deve essere abbastanza forte da sostenere il peso dell'unità.
- (3) Il tubo di scarico riesce a far defluire l'acqua senza problemi.
- (4) Non sono presenti ostacoli all'ingresso o all'uscita. Assicurare una corretta circolazione dell'aria.
- (5) Al fine di assicurare lo spazio per la manutenzione, installare l'unità interna secondo le dimensioni descritte di seguito.
- (6) Tenere l'unità lontana da fonti di calore, gas infiammabile o fumo.
- (7) Questa è un'unità da soffitto a incasso.
- (8) Unità interna, unità esterna, cavo di alimentazione e cavo elettrico devono essere posizionati almeno a 1 m da televisori e radio. In caso contrario, tali apparecchi elettrici potrebbero subire interferenze a livello di immagine e rumore (nonostante venga rispettata la distanza di 1 m, potrebbero comunque verificarsi rumori di interferenza se l'onda elettrica è molto intensa).

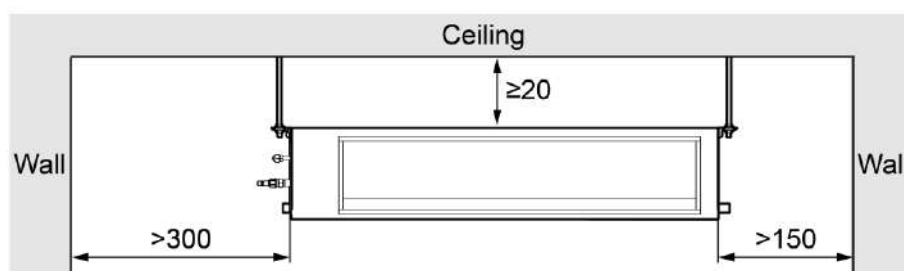


Fig. 3.2

**AVVISO:**

- ① L'installazione dell'unità deve avvenire conformemente alle norme elettriche locali e nazionali.
- ② Un'errata installazione può compromettere il rendimento dell'unità, pertanto non tentare di installare l'unità da soli. Per organizzare l'intervento di tecnici specializzati per l'installazione, contattare il rivenditore locale.
- ③ Non collegare l'alimentazione prima di avere completato l'installazione.

3.3 Requisiti per la linea di comunicazione

**AVVISO:**

Se l'unità viene installata in un'area con forti disturbi elettromagnetici, è necessario utilizzare un cavo schermato come cavo di comunicazione tra unità interna e comando a filo. Come cavo di comunicazione tra unità interna e unità interna (unità esterna) occorre utilizzare un doppino con funzione di schermatura.

3.3.1 Selezionare la linea di comunicazione per unità interna e telecomando a filo

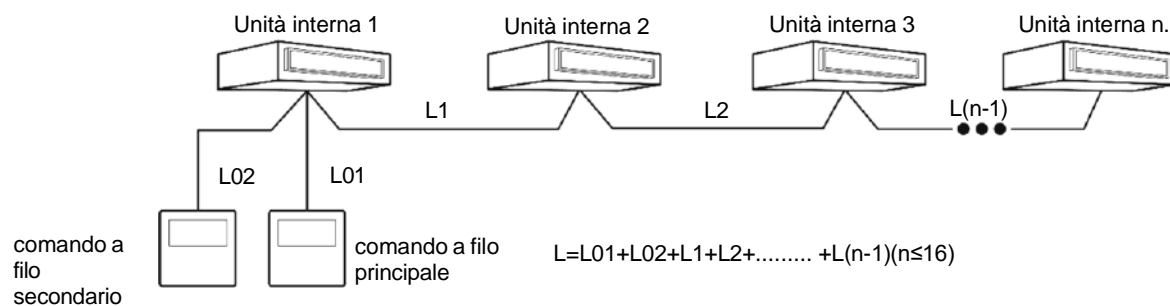


Fig. 3.3.1

Tipo materiale	Lunghezza totale della linea di comunicazione tra unità interna e telecomando a filo L (m/piedi)	Dimensioni del cavo (mm ² /AWG)	Norma materiale	Note
Cavo rivestito con guaina in cloruro di polivinile normale/leggero. (60227 IEC 52/60227 IEC 53)	$L \leq 250$ m	2x0,75~2x1,25	IEC 60227-5	(1) La lunghezza totale del cavo di comunicazione deve essere inferiore a 250 m (820-1/5 piedi). (2) Il cavo deve essere di tipo circolare (i conduttori devono essere attorcigliati insieme). (3) Se l'unità viene installata in ambienti esposti a un campo magnetico intenso o a forti disturbi, è necessario utilizzare cavi schermati.

3.3.2 Selezionare la linea di comunicazione per unità interna e unità esterna

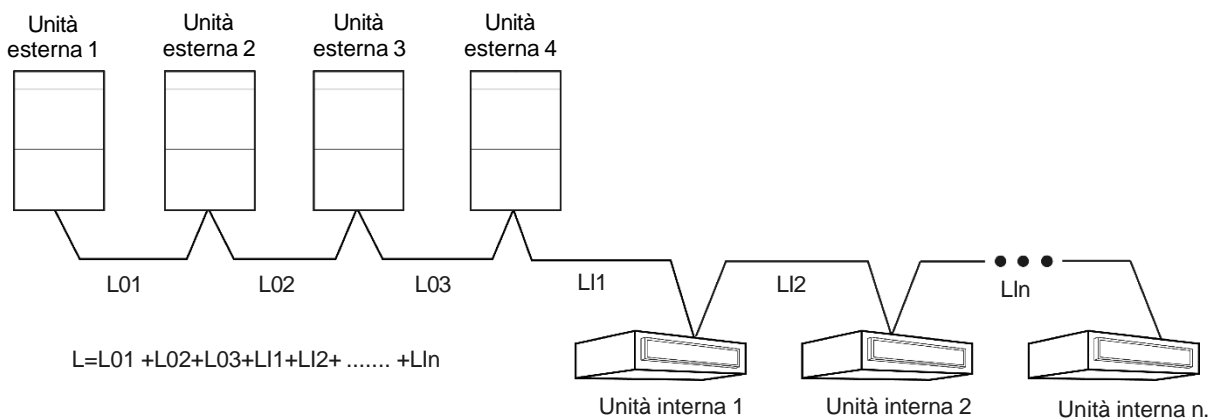


Fig. 3.3.2

Tipo materiale	Lunghezza totale L (m/ft) cavo di comunicazione tra unità interna e unità interna (esterna)	Dimensioni del cavo (mm ² /AWG)	Norma materiale	Note
Cavo rivestito con guaina in cloruro di polivinile normale/leggero. (60227 IEC 52/60227 IEC 53)	$L \leq 1000\text{m}$	$\geq 2 \times 0,75$	IEC 60227-5	(1) Se la sezione del cavo viene ampliata a $2 \times 1 \text{ mm}^2$ (2xAWG16), la linea di comunicazione può raggiungere una lunghezza totale di 1500 m (4921-1/4 ft). (2) Il cavo deve essere di tipo circolare (i conduttori devono essere attorcigliati insieme). (3) Se l'unità viene installata in ambienti esposti a un campo magnetico intenso o a forti disturbi, è necessario utilizzare cavi schermati.

3.4 Requisiti di cablaggio

(1) Dimensione cavo di alimentazione e capacità interruttore ad aria.

Modello	Alimentazione elettrica	Capacità interruttore ad aria (A)	Sezione minima del cavo di terra (mm ²)	Sezione minima del cavo di alimentazione (mm ²)
TAD-VRFMSLIM-71IT	220~240 V monofase 50 Hz 208-230 V monofase 60 Hz	6	1.0	1,0



AVVISO:

- ① Utilizzare unicamente un cavo di rame come cavo di alimentazione dell'unità. La temperatura di esercizio deve rientrare nel suo valore nominale.
 - ② Se il cavo di alimentazione è più lungo di 15 m, aumentare correttamente la sezione del cavo per evitare incidenti causati da sovraccarico.
 - ③ Note sui requisiti di selezione: La dimensione del cavo di alimentazione si basa sul conduttore singolo interno BV (2~4pc) a una temperatura ambiente di 40 °C con posa in tubo di plastica. L'interruttore ad aria è del tipo D utilizzato a 40 °C. Se le condizioni di installazione effettive variano, diminuire la capacità in base alle specifiche del cavo di alimentazione e dell'interruttore ad aria fornite dal produttore.
 - ④ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo addetto all'assistenza o da una persona parimenti qualificata al fine di evitare pericoli.
- (2) Installare un dispositivo di interruzione in prossimità dell'unità. La distanza minima tra ciascuna fase del dispositivo di interruzione deve essere di almeno 3 mm (lo stesso vale per unità interne e unità esterne).

4 Istruzioni di installazione

4.1 Installazione unità interna

4.1.1 Dimensioni esterne e punti di installazione

Dotare di un'apertura di servizio dopo aver sollevato l'unità. Per agevolare l'esecuzione delle operazioni di manutenzione, l'apertura di servizio deve essere posizionata dalla parte della scatola elettrica e sotto il livello inferiore dell'unità. Di seguito sono riportate le dimensioni esterne.

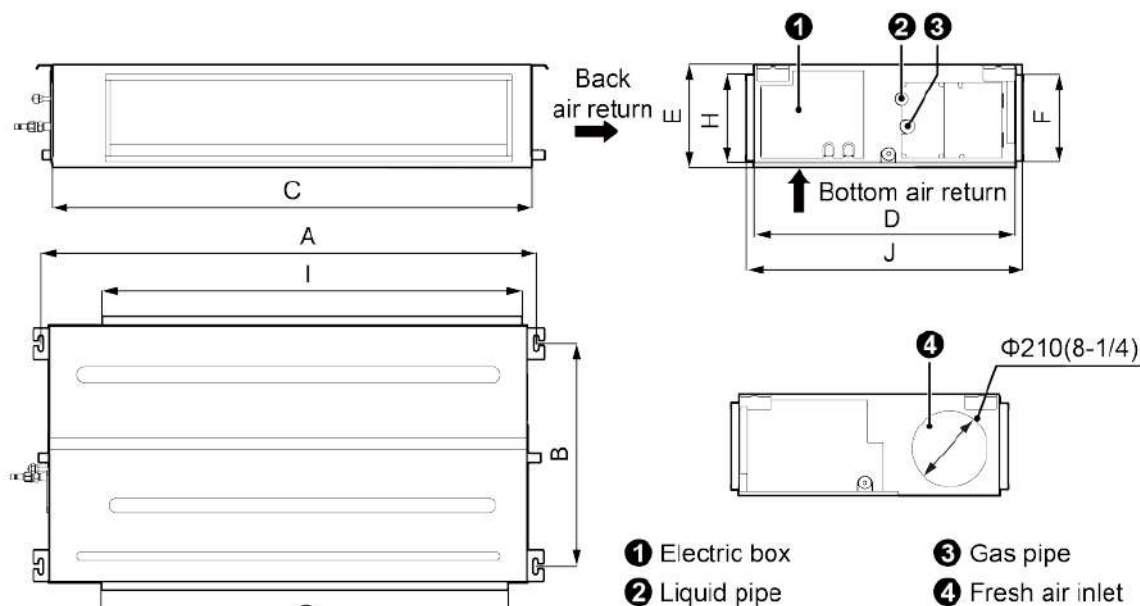


Fig.4.1.1

Di seguito sono riportate le dimensioni A, B, C, ecc. per i diversi modelli:

Unità: mm

Modello	A	B	C	D	B	C	D	E	F	G
TAD-VRFMSLIM-71IT	942	590	900	655	260	215	740	233	871	694

1.1.1 Fissaggio a soffitto dell'unità

(1) Foratura dei punti e installazione dei bulloni corrispondenti

- 1) Fissare la dima di cartoncino di riferimento nella posizione di installazione; praticare 4 fori in corrispondenza dei punti indicati sul cartoncino come mostrato nella Fig. 4.1.2; il diametro dei fori deve corrispondere al diametro dei tasselli ad espansione e la profondità deve essere compresa tra 60 e 70 mm, come illustrato nella Fig. 4.1.3.

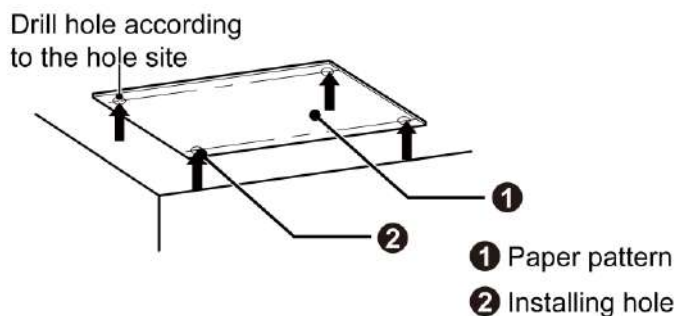


Fig. 4.1.2

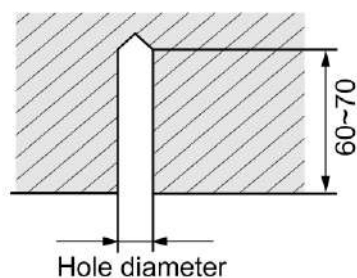


Fig. 4.1.3

Inserire il bullone ad espansione M10 nel foro, quindi introdurre il chiodo di ferro nel bullone, come illustrato nella Fig. 4.1.4.



AVVISO:

la lunghezza del tassello dipende dall'altezza di installazione dell'unità; i tasselli vengono forniti in loco.

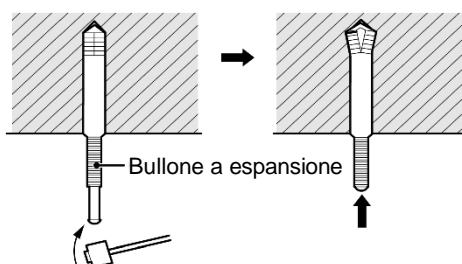


Fig. 4.1.4

- (2) Installare temporaneamente l'unità interna
Montare il tirante filettato sul tassello ad espansione, quindi fissare la staffa di sospensione al tirante. Assicurarsi di fissarla saldamente utilizzando un dado e una rondella sia sul lato superiore che su quello inferiore della staffa. La piastra di fissaggio della rondella impedirà alla rondella di cadere.

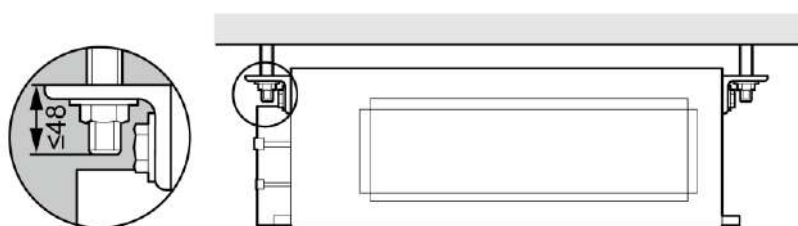


Fig. 4.1.5



AVVISO:

- ① Prima dell'installazione, completare le operazioni preliminari alla posa in opera di tutti i tubi (tubo di collegamento, tubo di scarico) e i cavi (cavo del telecomando a filo, cavo di collegamento di unità interna ed esterna) da collegare all'unità interna.
- ② Praticare dei fori sul soffitto (apertura per l'aria di aspirazione o l'ingresso dell'aria). Il soffitto deve essere rinforzato per consentirne il livellamento ed evitare eventuali vibrazioni. Per ulteriori dettagli, rivolgersi all'utente o al costruttore.
- ③ In caso di soffitto non sufficientemente resistente, è possibile installare una staffa per travi in un angolo per fissare l'unità alla trave.

- (3) Regolare l'unità nella posizione corretta
- (4) Verificare il livello dell'unità

Dopo l'installazione dell'unità interna, ricordarsi di controllare che l'intera unità sia in posizione orizzontale. Deve essere orizzontale da davanti a dietro e inclinata dell'1% da sinistra a destra, seguendo la direzione di scarico della condensa.

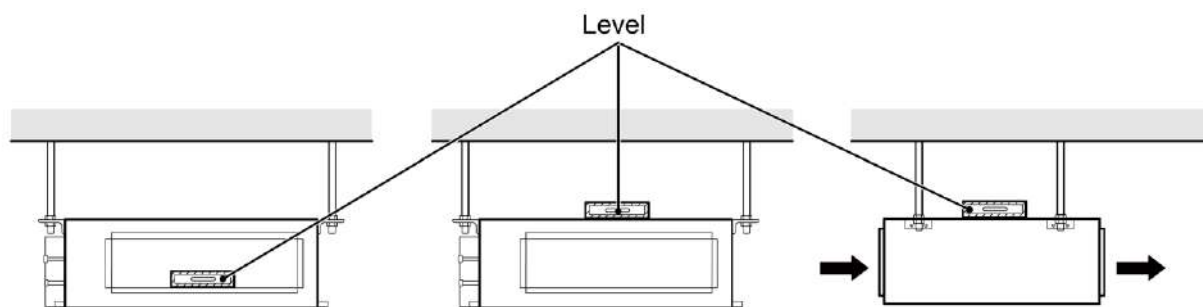


Fig. 4.1.6

4.2 Collegamento dei tubi del refrigerante

- (1) Puntare la svasatura del tubo di rame verso il centro del raccordo filettato, quindi stringere il dado svasato, come illustrato nella Fig. 4.7

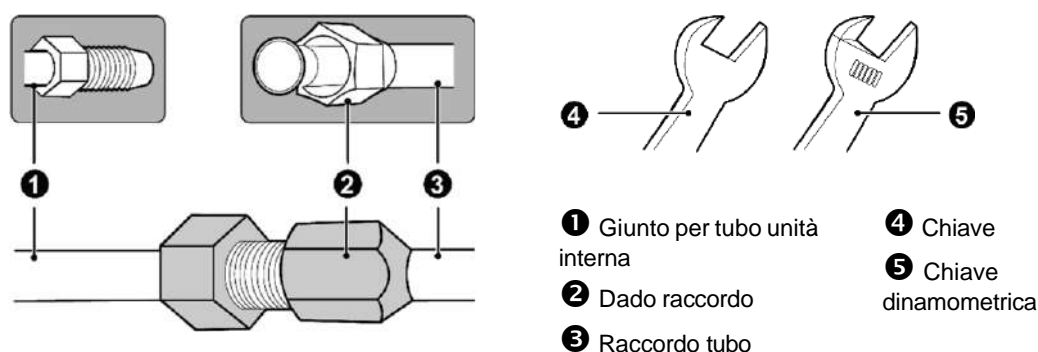


Fig. 4.2

Coppia di serraggio dei dadi	
Diametro del tubo (mm)	Coppia (Nm)
Ø 6,35	15~30
Ø 9,52	35~40
Ø 12,7	45~50
Ø 15,9	60~65

- (2) Utilizzando una chiave dinamometrica, stringere il dado svasato finché la chiave non emette uno scatto.
- (3) Evitare di piegare eccessivamente il tubo, altrimenti potrebbero formarsi delle incrinature. Per flettere il tubo, utilizzare un piegatubo.
- (4) Utilizzare la spugna per avvolgere il giunto e il tubo di collegamento senza isolamento. Quindi stringere saldamente con il nastro di plastica.

4.3 Installazione e prova del tubo di scarico

4.3.1 Avvertenze per l'installazione del tubo di scarico

- (1) Non è consentito collegare il tubo di scarico della condensa a tubature di scarico domestico o ad altri condotti che potrebbero produrre odori sgradevoli o sostanze corrosive, per evitare che tali odori penetrino all'interno dell'ambiente o danneggino l'unità.
- (2) Non è consentito collegare il tubo di scarico della condensa a tubi di raccolta dell'acqua piovana, per evitare che l'acqua piovana refluisca e causi danni a beni o lesioni personali.
- (3) Il tubo di scarico della condensa deve essere collegato a un sistema di drenaggio dedicato per condizionatori d'aria.
- (4) Il tubo di scarico deve essere il più corto possibile e avere una pendenza verso il basso di almeno 1%~2%, per garantire un corretto deflusso dell'acqua di condensa.
- (5) Il diametro del tubo flessibile di scarico deve essere uguale o maggiore rispetto al diametro del raccordo del tubo di scarico.
- (6) Installare il tubo di scarico seguendo la figura riportata di seguito e applicare l'isolamento termico al tubo stesso. Un'installazione non corretta può causare perdite d'acqua e danneggiare mobili o altri oggetti nella stanza.
- (7) È possibile utilizzare un normale tubo rigido in PVC come tubo di scarico. Durante il collegamento, inserire l'estremità del tubo in PVC nel foro di scarico e fissarlo con un collare di serraggio e un fermo metallico. Non è consentito incollare il tubo di scarico direttamente al foro.
- (8) Quando le tubazioni di scarico vengono utilizzate per più unità, il livello del tubo deve essere circa 100 mm più basso rispetto al foro di scarico di ciascuna unità. In questo caso, è necessario utilizzare tubi di diametro maggiore.

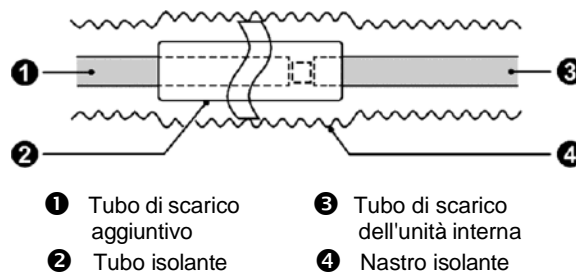


Fig. 4.3.1

4.3.2 Installazione del tubo di scarico

- (1) Inserire il tubo flessibile di scarico nel foro di scarico e fissarlo con dei nastri, come illustrato nella Fig. 4.3.2
- (2) Serrare la fascetta stringitubo con una distanza tra dado e flessibile inferiore a 4 mm.

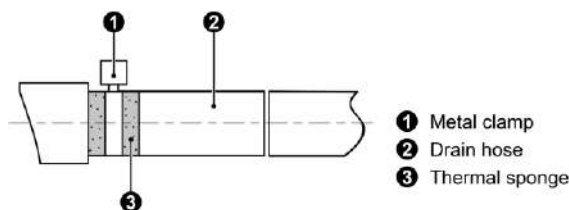
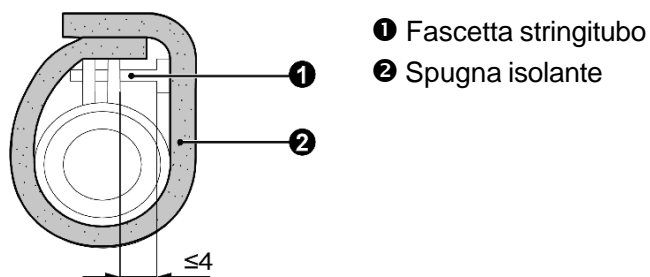


Fig. 4.3.2

- ① Fascetta stringitubo (accessorio)
- ② Tubo flessibile di scarico (accessorio)
- ③ Nastro grigio (accessorio)

- (3) Utilizzare la piastra di isolamento per sigillare fascetta stringitubo e flessibile, come illustrato nella Fig. 4.3.3

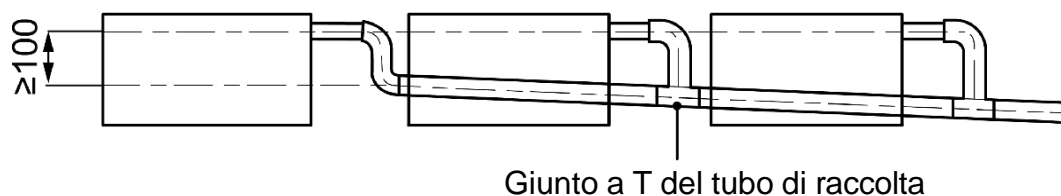
① Fascetta stringitubo (accessorio) ② Spugna isolante (accessorio)



Unità: mm

Fig. 4.3.3

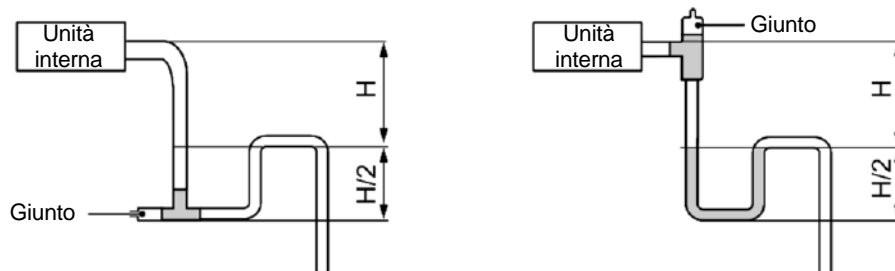
- (4) Quando si collegano diversi tubi di scarico, seguire le istruzioni indicate nella Fig. 4.3.4. Scegliere il tubo di scarico adeguato per la capacità dell'unità.



Unità: mm

Fig. 4.3.4

- (5) Installare un sifone per ciascuna unità come espresso in figura 4.3.5



Unità: mm

Fig. 4.3.5

- (6) Installare un sifone per ciascuna unità
(7) Prevedere punto di ispezione per il sifone

- (8) Un tubo orizzontale può essere collegato a un tubo verticale sullo stesso livello; selezionare la modalità di giunzione tra quelle illustrate a seguire.

- ① : Collegamento dei giunti dei tubi di scarico (Fig. 4.3.6)
 ② : Collegamento del gomito discendente (Fig. 4.3.7)
 ③ : Inserimento del tubo di collegamento (Fig. 4.3.8)

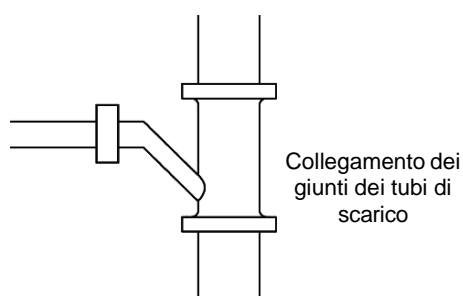


Fig. 4.3.6

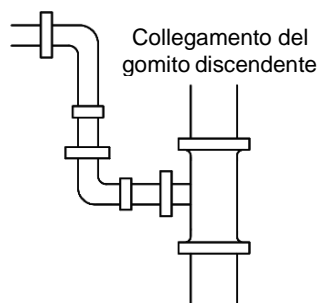


Fig. 4.3.7

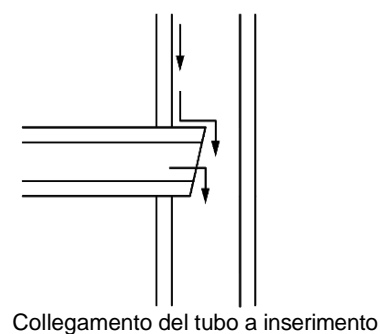


Fig. 4.3.8

- (9) L'altezza di installazione del montante di scarico deve essere inferiore a 850 mm. La pendenza del montante rispetto alla direzione di scarico deve essere almeno dell'1%~2%. Se il montante è verticale rispetto all'unità, il dislivello ascendente deve essere inferiore a 1000 mm.

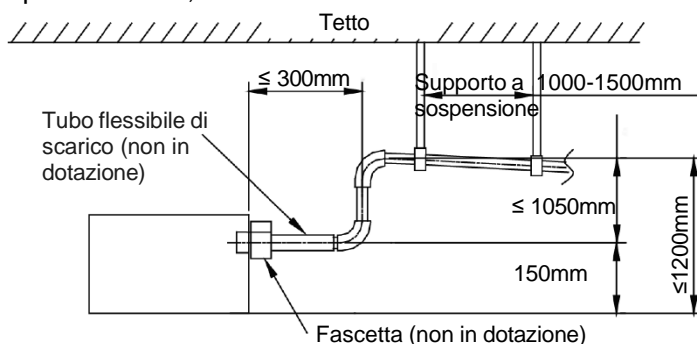


Fig. 4.3.9

- (10) I tubi di scarico devono avere una pendenza verso il basso di almeno l'1%~2%, per evitare l'effetto sifone. Montare staffe di sospensione a intervalli di 1000~1500 mm.

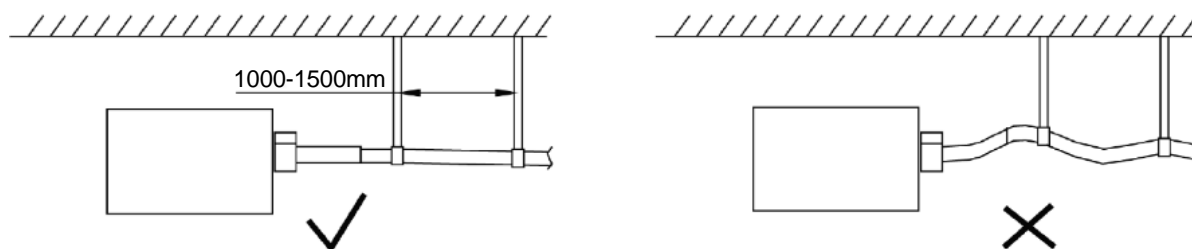


Fig. 4.3.10

4.3.3 Prova del sistema di scarico

- (1) Si prega di testare il sistema di drenaggio dopo aver completato i lavori elettrici. Versare circa 1 litro di acqua purificata nella bacinella di raccolta attraverso la bocchetta d'aria, facendo attenzione a non spruzzare acqua sui componenti elettrici (ad es. pompa dell'acqua, ecc.).
 - 1) In caso di collaudo completato, alimentare le unità interne (IDU) e selezionare la modalità raffreddamento o deumidificazione; nel frattempo, la pompa dell'acqua entrerà in funzione. È possibile controllare il drenaggio tramite la parte trasparente del raccordo di scarico.
 - 2) Se il cavo di comunicazione non è collegato, si verificherà un errore di comunicazione "C0" dopo 60 secondi dall'alimentazione. In questo caso, la pompa dell'acqua si avvierà automaticamente. Verificare se la pompa scarica correttamente attraverso il foro di drenaggio. La pompa si arresterà automaticamente dopo 10 minuti di funzionamento.
- (2) Durante il test, controllare attentamente il raccordo di drenaggio per assicurarsi che non vi siano perdite.
- (3) Si raccomanda fortemente di eseguire il test di drenaggio prima della realizzazione del controsoffitto.

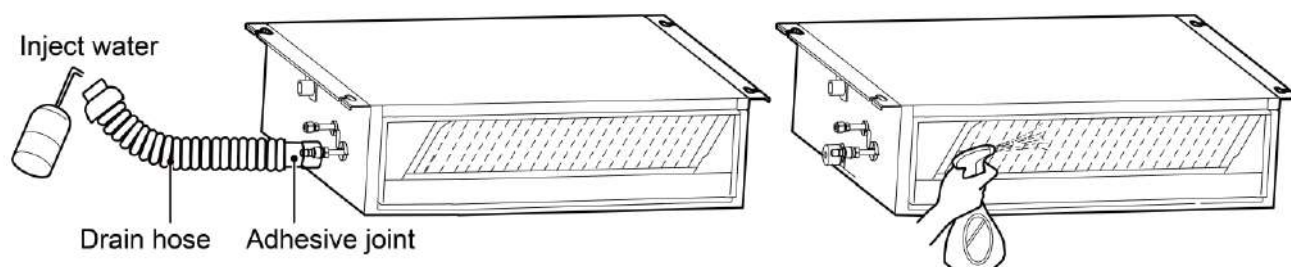


Fig. 4.3.11

4.4 Installazione del condotto dell'aria



AVVISO:

- ① Si consiglia di disporre uno strato di materiale isolante sul condotto di uscita dell'aria, sul condotto di aspirazione dell'aria e sul condotto dell'aria fresca per evitare la dispersione di calore e la formazione di umidità. Fissare il condotto dell'aria e aggiungere isolante termico con uno strato di stagno. Fissarlo con uno strato di smalto e sigillare con nastro di stagno; è possibile utilizzare altri materiali con capacità isolante adeguata.
- ② Ogni condotto dell'aria di mandata e aspirazione deve essere fissato su un pannello prefabbricato con telaio in ferro. La giunzione del condotto deve essere adeguatamente sigillata per evitare perdite di aria.
- ③ La struttura e la costruzione del condotto dell'aria devono essere conformi alle norme nazionali vigenti.
- ④ Si consiglia di lasciare uno spazio minimo di 150 mm tra il condotto di aspirazione dell'aria e la parete. Applicare un filtro sull'apertura di aspirazione.
- ⑤ Nella progettazione e nella costruzione del condotto dell'aria tenere in considerazione eventuali misure di attenuazione delle vibrazioni e del rumore. Inoltre, la fonte del rumore deve essere mantenuta distante dalle persone. Ad esempio, non installare l'apertura dell'aria di aspirazione sopra gli utenti (uffici, aree relax, ecc.).
- ⑥ Il condotto dell'aria o la griglia fissata con viti devono essere installati all'ingresso o all'uscita dell'aria dell'unità canalizzabile. Dopo l'installazione, assicurarsi che le mani delle persone non possano entrare in contatto con le parti interne dell'unità. L'installazione e la manutenzione dell'unità devono essere eseguite da personale qualificato.

4.4.1 Installazione del condotto di uscita dell'aria

(1) Installazione del condotto rettangolare

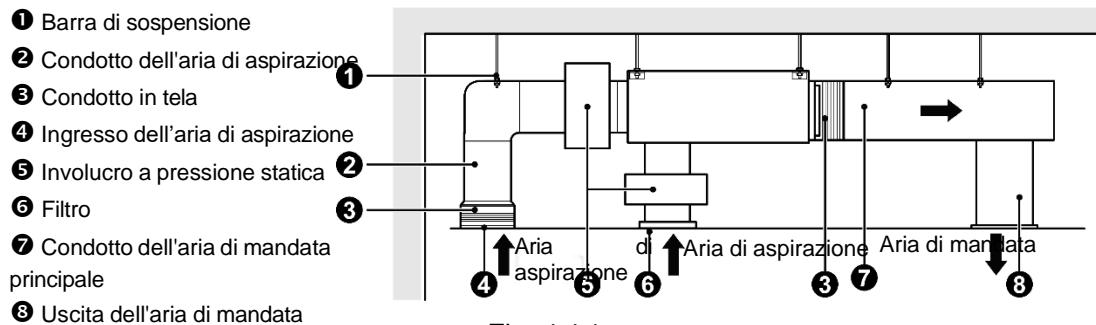
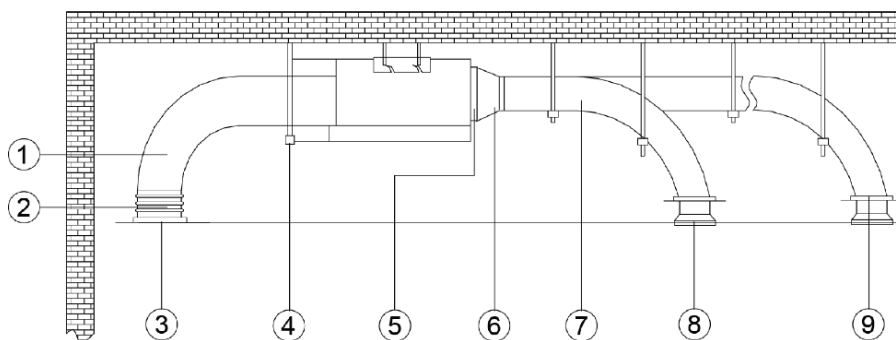


Fig. 4.4.1

(2) Installazione del condotto circolare



N.	Nome	N.	Nome
1	Condotto dell'aria di aspirazione	6	Tubo di transizione
2	Condotto in tela	7	Condotto dell'aria di mandata
3	Griglie di aspirazione	8	Diffusore
4	Barra di sospensione	9	Connettore del diffusore
5	Uscita dell'aria di mandata	—	—

4.4.2 Forma e dimensione delle aperture per l'uscita e l'aspirazione dell'aria

Come spreso in Fig 4.4.3 e 4.4.4.

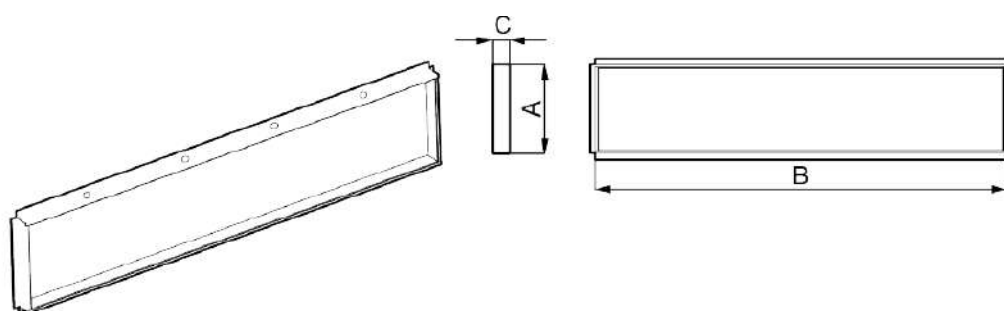


Fig.4.4.3 Mandata

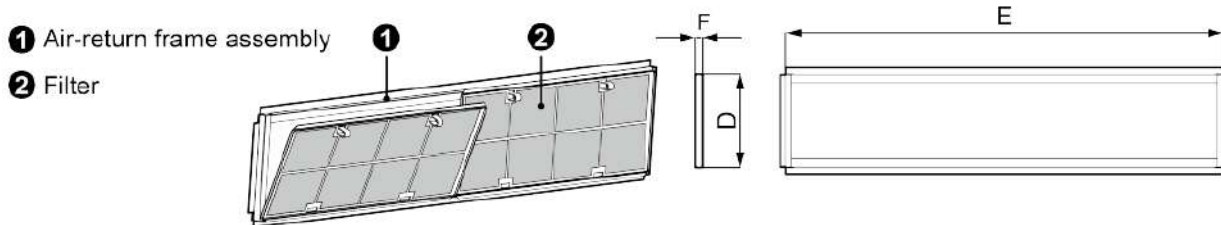


Fig.4.4.4 / Presa aria di ripresa dai locali

Modello	Dimensione della flangia di uscita dell'aria			Dimensione del gruppo aria di aspirazione		
	A	B	C	D	E	F
TAD-VRFMSLIM-71IT	215	740	20	233	871	18

4.4.3 Installazione del condotto dell'aria di aspirazione

- (1) La posizione di installazione predefinita della flangia rettangolare viene predisposta sul retro prima di uscire dalla fabbrica, come illustrato nella Fig. 4.4.5.

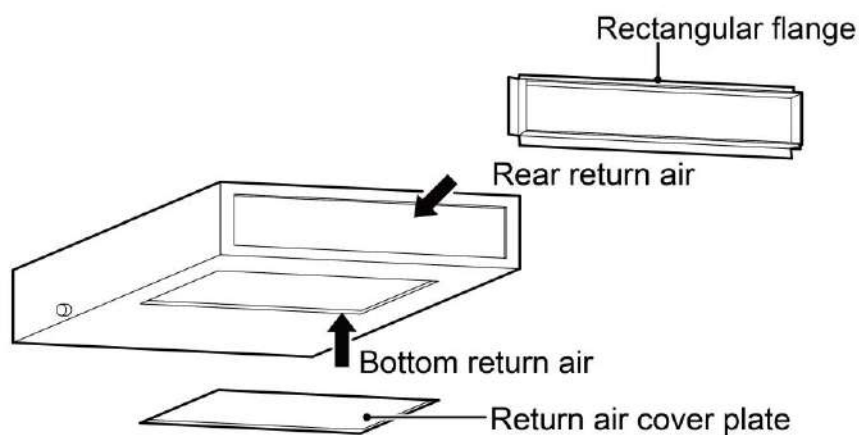


Fig. 4.4.5

- (2) Nel caso sia necessaria un'aspirazione dell'aria dal fondo, cambiare le posizioni della flangia rettangolare e del coperchio dell'aria di aspirazione.
- (3) Utilizzare una graffatrice per collegare il condotto dell'aria di aspirazione all'apertura dell'aria di aspirazione dell'unità interna. L'altra estremità del condotto dell'aria di aspirazione è collegata al deflettore dell'aria di aspirazione. Al fine di regolare l'altezza in maniera adeguata, è possibile realizzare un condotto in tela da rinforzare e avvolgere mediante filo di ferro da 8.
- (4) L'aspirazione di aria dal fondo genera più rumore rispetto all'aspirazione dal retro. Qualora si scelga l'aspirazione di aria dal fondo, si suggerisce di aggiungere un dispositivo fonoassorbente e un involucro a pressione statica per ridurre il rumore.
- (5) Scegliere la modalità di installazione più appropriata in base alla struttura effettiva e alle esigenze di manutenzione, come illustrato nella Fig. 4.4.6

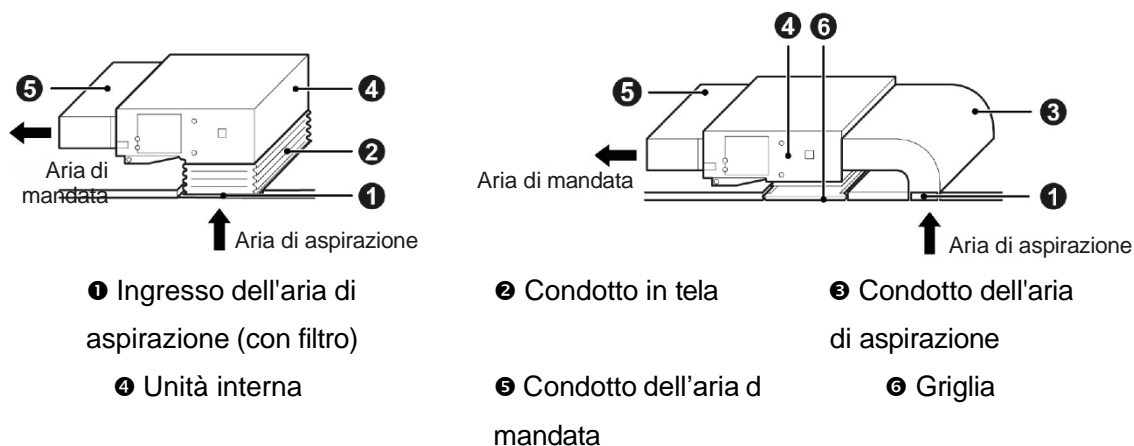
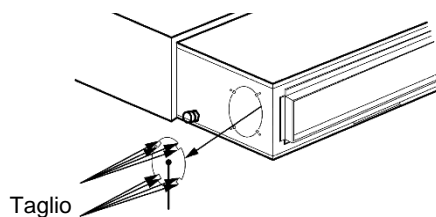


Fig 4.4.6.

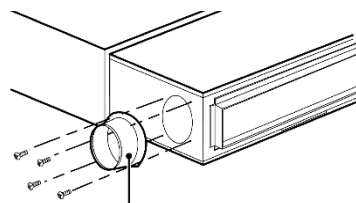
4.4.4 Installazione del condotto dell'aria fresca

- (1) Nel caso sia necessario un condotto dell'aria fresca, rimuovere il deflettore aria fresca come illustrato nella Fig. 4.4.7. Nel caso non sia necessario alcun condotto dell'aria fresca, bloccare il vuoto sul deflettore mediante la spugna.
- (2) Installare la flangia circolare in modo che il condotto dell'aria fresca possa essere facilmente collegato, come illustrato nella Fig. 4.4.8.
- (3) Sia il condotto dell'aria che la flangia circolare devono essere correttamente sigillati e isolati.
- (4) L'aria fresca deve essere l'aria che è stata filtrata.



Deflettore aria fresca

Fig. 4.4.7



Condotto dell'aria circolare

Fig. 4.4.8

4.5 Installazione del comando a filo

Consultare il manuale utente del comando a filo per i dettagli dell'installazione.



AVVISO:

una volta completata l'installazione, è necessario eseguire una prova e un debug dell'unità prima di metterla in funzione. Consultare il manuale di istruzioni dell'unità esterna per i dettagli sull'indirizzamento automatico e il debug.

5 Cablaggio



AVVERTENZA:

Prima di accedere ai morsetti, scollegare tutti i circuiti di alimentazione.

- (1) Per motivi di sicurezza personale, la messa a terra del climatizzatore deve essere eseguita in modo corretto.
- (2) Controllare attentamente la tensione indicata sulla targhetta di identificazione prima di collegare i cavi. Procedere quindi al collegamento dei cavi in conformità allo schema elettrico. Un cablaggio non corretto potrebbe causare anomalie di funzionamento o danneggiare l'unità.
- (3) L'alimentazione deve avere una capacità idonea. La sezione dei cavi nella stanza deve essere superiore a 2,5 mm².
- (4) Per l'alimentazione dell'unità, utilizzare prese di corrente e circuiti derivati specifici.
- (5) Tutti i cavi devono essere conformi alle norme vigenti in materia per garantire un funzionamento corretto e sicuro.
- (6) Installare sezionatori idonei per circuiti derivati in conformità alle leggi e alle normative in materia di impianti elettrici.
- (7) Tutti i cavi devono essere monofilo o dotati di capocorda. Se si innestano cavi intrecciati multiconduttore direttamente nella scheda di collegamento, può verificarsi un rischio di incendio.
- (8) Tenere i cavi lontano da tubo per refrigerante, compressore e ventola.
- (9) Non modificare il cablaggio interno del climatizzatore. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o anomalie di funzionamento derivanti da tali interventi.
- (10) Se l'unità viene installata in un'area con forti disturbi elettromagnetici, si consiglia di utilizzare un doppino schermato. Al momento del collegamento, assicurarsi che la schermatura metallica del doppino sia collegata a terra (involucro esterno), in modo da proteggere l'unità da eventuali disturbi.
- (11) La linea di comunicazione deve essere separata dal cavo di alimentazione e dal cavo di comunicazione tra unità interna e unità esterna.
- (12) Se per l'impianto è richiesta una pressione statica maggiore, è possibile impostarla tramite il telecomando a filo.

5.1 Collegamento di cavi e morsetti della scheda di collegamento

- (1) Collegamento di cavo monofilo (illustrato nella Fig. 5.1)
 - 1) Utilizzando uno spelacavi, rimuovere circa 25 mm di guaina isolante dall'estremità del cavo monofilo in modo che il conduttore singolo all'interno rimanga esposto.
 - 2) Utilizzare un cacciavite per rimuovere la vite del morsetto sulla morsettiera.
 - 3) Utilizzare una pinza per piegare l'estremità del cavo monofilo fino a formare un cerchio di dimensione analoga a quella della vite.
 - 4) Far passare la vite attraverso l'anello formato con il cavo monofilo e fissarla sulla scheda di connessione.
- (2) Collegamento di cavi plurifilo intrecciati (illustrati nella Fig. 5.2)
 - 1) Utilizzando uno spelacavi, rimuovere circa 10 mm di guaina isolante dall'estremità del cavo multiconduttore.
 - 2) Utilizzare un cacciavite per rimuovere la vite sulla scheda di collegamento del condizionatore.
 - 3) Utilizzare un dispositivo di fissaggio per capocorda o una pinza per fissare il capocorda ai singoli conduttori del cavo plurifilo.
 - 4) Verificare il corretto posizionamento di ciascun conduttore sul capocorda, quindi utilizzare un cacciavite per stringere la vite dei morsetti.

Unità: mm

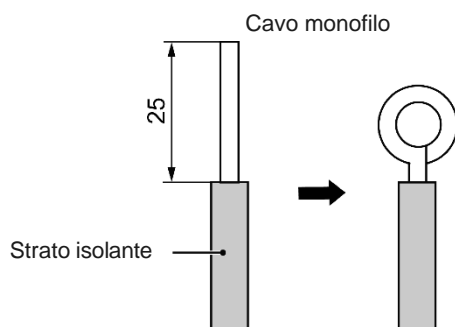


Fig. 5.1

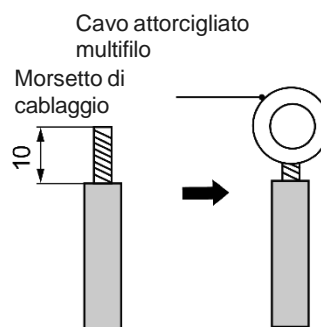


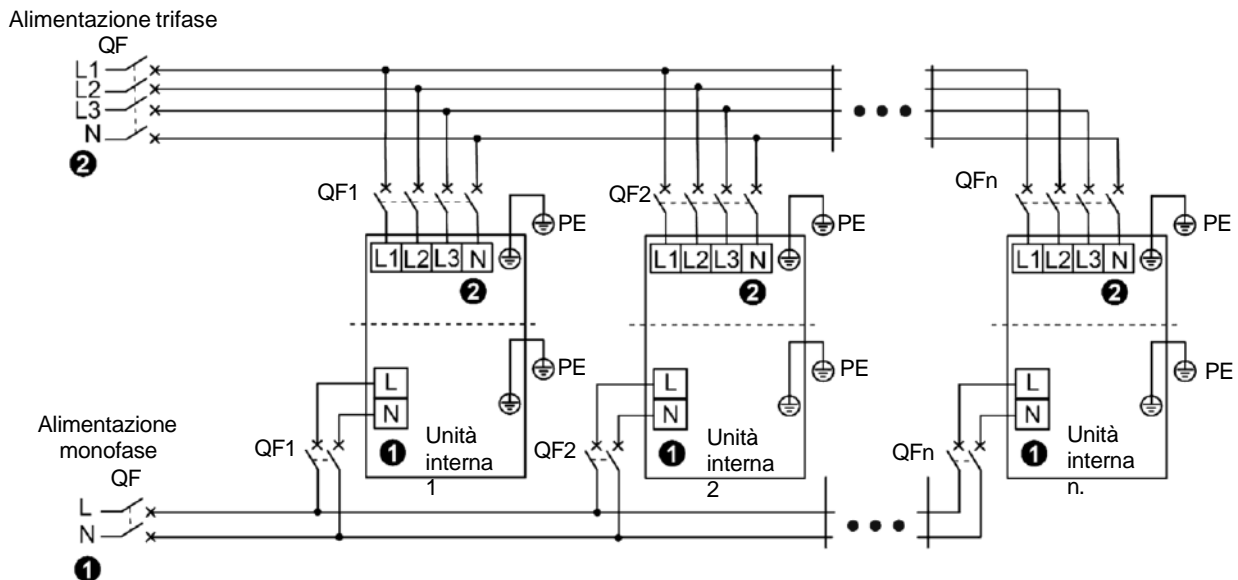
Fig. 5.2

5.2 Collegamento del cavo di alimentazione



AVVISO:

- ① Ogni unità deve essere dotata di un interruttore automatico per la protezione da cortocircuito e sovraccarico.
- ② Durante il funzionamento, tutte le unità interne collegate allo stesso sistema di unità esterna devono rimanere alimentate. In caso contrario, l'unità non potrà funzionare correttamente.



- Note: (1) Collegare i fili per l'unità monofase secondo la figura ❶ e collegare i fili per l'unità trifase secondo la figura ❷. Poiché per alcune aree non è previsto il filo neutro, fare riferimento allo schema elettrico della specifica unità da collegare.
- (2) Il numero massimo "n" di unità interne che è possibile collegare dipende dalla capacità dell'unità esterna. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla capacità della propria unità.

Fig. 5.2

Nota: Il numero massimo di unità interne che è possibile collegare dipende dalla capacità dell'unità esterna. Per i dettagli specifici, fare riferimento alla sezione relativa alla configurazione della capacità.

- (1) Per i climatizzatori che utilizzano un'alimentazione monofase
 - 1) Rimuovere il coperchio della scatola elettrica dell'unità interna.
 - 2) Far passare il cavo di alimentazione attraverso l'anello in gomma.
 - 3) Collegare il cavo di alimentazione ai morsetti L, N e alla vite di terra.
 - 4) Fissare il cavo di alimentazione mediante una fascetta.
- (2) Per i climatizzatori che utilizzano un'alimentazione trifase
 - 1) Far passare il cavo attraverso l'anello in gomma.
 - 2) Collegare il cavo di alimentazione ai morsetti contrassegnati con L1, L2, L3, N e alla vite di terra.
 - 3) Fissare il cavo mediante una fascetta.

5.3 Collegamento della linea di comunicazione delle unità interna ed esterna

- (1) Aprire il coperchio della scatola elettrica dell'unità interna.
- (2) Far passare il cavo di comunicazione attraverso l'anello di gomma.
- (3) Collegare il cavo di comunicazione ai morsetti D1 e D2 della scheda di collegamento a 4 bit dell'unità interna, come illustrato nella Fig. 5.3.1.

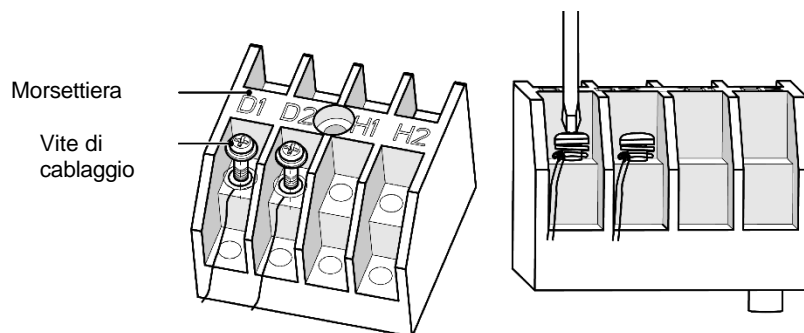
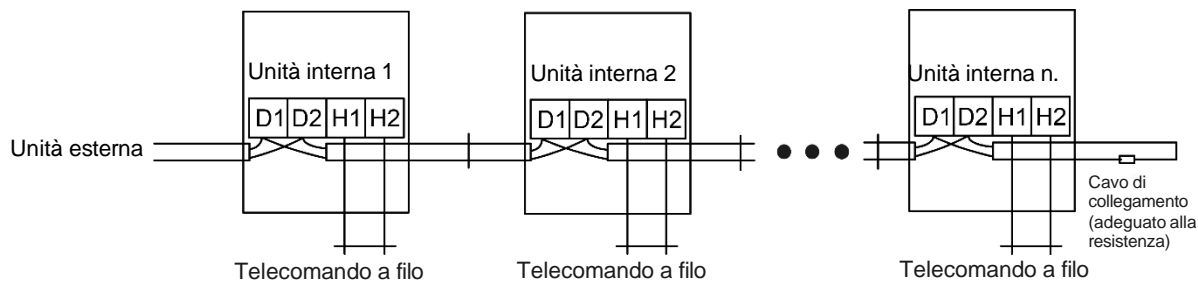


Fig. 5.3.1



Nota: il numero di unità interne (n) dipende dalla capacità dell'unità esterna.

Fig. 5.3.2

- (4) Fissare il cavo di comunicazione alla scatola elettrica mediante il serracavo.
- (5) Per garantire l'affidabilità della comunicazione tra l'unità interna e l'unità esterna e tra le singole unità interne, aggiungere una resistenza corrispondente (fornita in una confezione predisposta in fabbrica) sulla scheda di collegamento dell'ultima unità interna collegata in serie. La resistenza corrispondente deve essere collegata in parallelo tra le viti dei morsetti D1 e D2, come illustrato nella Fig. 5.3.2.

5.4 Collegamento della linea di comunicazione del comando a filo

- (1) Aprire il coperchio della scatola elettrica dell'unità interna.
- (2) Far passare il cavo di comunicazione del comando a filo attraverso l'anello di gomma.
- (3) Collegare la linea di comunicazione del comando a filo ai morsetti H1 e H2 della scheda di collegamento a 4 bit dell'unità interna.
- (4) Utilizzare un serracavo per fissare la linea di comunicazione del comando a filo.
- (5) Istruzioni per il collegamento del comando a filo.
 - 1) La Fig. 5.4.1 illustra l'installazione del comando a filo.

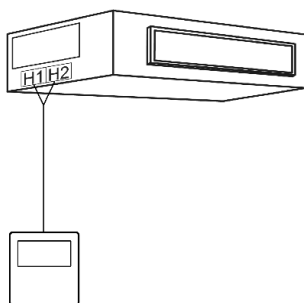


Fig. 5.4.1

- 2) La Fig. 5.4.2 illustra l'installazione del comando a senza filo.

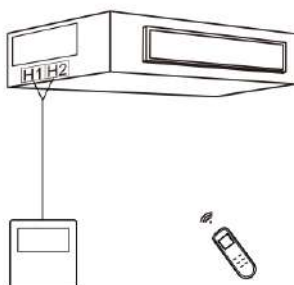


Fig. 5.4.2

5.5 Istruzioni per il collegamento tra comando a filo e rete di unità interne

- (1) La comunicazione tra unità interna e unità esterna corrisponde a D1, mentre la comunicazione tra le unità interne corrisponde a D2.
- (2) La comunicazione tra unità interna e comando a filo corrisponde a H1, H2.
- (3) Ogni unità interna può essere collegata a due comandi a filo (principale e secondario).
- (4) Un unico comando a filo può comandare 16 unità interne contemporaneamente (come illustrato nella Fig 5.5)



NOTA:

- ① Nel caso il comando a filo controlli più unità interne contemporaneamente, le unità interne devono essere dello stesso modello.
- ② Quando le unità interne sono controllate da due comandi a filo, è necessario impostare un indirizzo per ciascun comando. L'indirizzo N.1 si riferisce al comando a filo principale, mentre l'indirizzo N.2 si riferisce al comando a filo secondario. Non devono avere in comune lo stesso indirizzo. Per modalità di impostazione specifiche, fare riferimento al manuale di installazione del comando a filo.

6 Impostazione della pressione statica utile

L'intervallo di funzionamento della pressione statica esterna per questa serie di unità canalizzabili è compreso tra 0 Pa e 80 Pa. Per la corrispondenza tra la pressione statica esterna e il rispettivo livello di regolazione, fare riferimento alla tabella sottostante. La regolazione della pressione statica del ventilatore interno può essere effettuata tramite il telecomando cablato. Per il metodo di impostazione specifico, consultare il Manuale d'uso del telecomando cablato.

Gradino / morsetto di pressione per il ventilatore interno	3	4	5	6	7
Pressione statica utile [Pa]	0	30	50	65	80



NOTA:

Il morsetto standard di fabbrica è il 5.

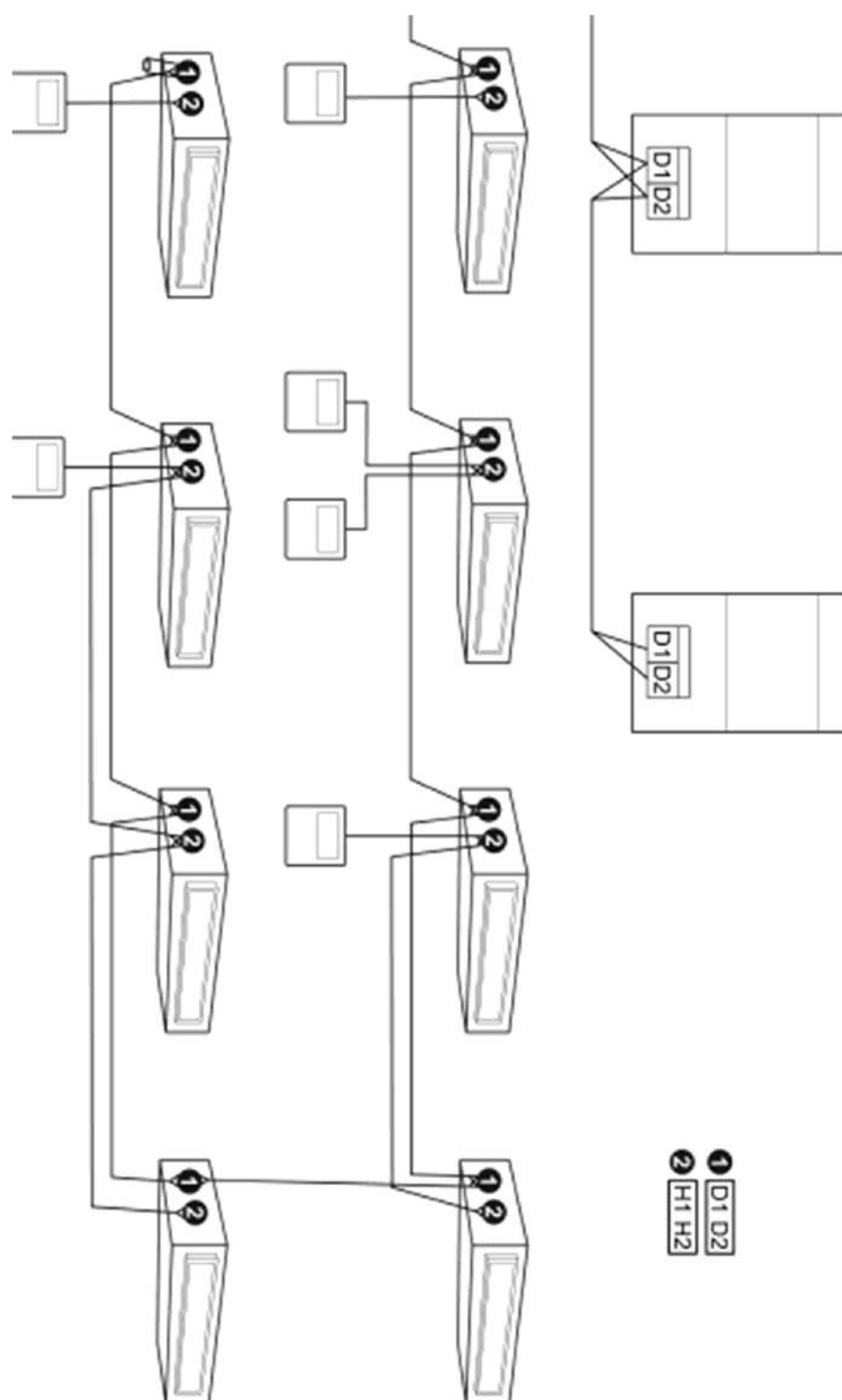


Fig. 5.5

7 Manutenzione generale



AVVERTENZA:

- ① Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'unità e scollegare l'alimentazione. In caso contrario, potrebbe verificarsi il rischio di scariche elettriche o lesioni personali.
- ② Durante la pulizia del climatizzatore, utilizzare una piattaforma di appoggio verticale stabile.
- ③ Per evitare scolorimenti o deformazioni, non pulire l'unità con acqua calda a una temperatura superiore a 45 °C.
- ④ Non asciugare l'unità a contatto diretto con eventuali fiamme per evitare bruciature o deformazioni del filtro.
- ⑤ Liquidi volatili come diluenti o gasolio possono danneggiare il climatizzatore. (Utilizzare solamente un panno morbido asciutto o inumidito con un detergente neutro per pulire il filtro del condizionatore.)
- ⑥ In caso di problemi, contattare un centro di assistenza post-vendita.

7.1 Pulizia del filtro dell'aria

- (1) Rimuovere il filtro sulla griglia di ingresso dell'aria. Utilizzare un aspirapolvere o dell'acqua per pulirlo. Se il filtro è molto sporco (ad es. grasso), è possibile utilizzare acqua calda (sotto i 45 °C) unita a un detergente neutro, lasciando quindi asciugare il filtro naturalmente in un luogo fresco.
- (2) Se il climatizzatore viene utilizzato in ambienti molto polverosi, pulire il filtro dell'aria spesso (in genere ogni 2 settimane).

7.2 Manutenzione prima dell'utilizzo stagionale

- (1) Controllare che le uscite e gli ingressi dell'aria delle unità interne ed esterne non siano ostruiti.
- (2) Verificare che il cavo di terra sia in buone condizioni.
- (3) Verificare il corretto collegamento del cavo.
- (4) Collegare l'alimentazione e verificare l'eventuale presenza di indicazioni visualizzate sul display del comando a filo.

7.3 Manutenzione dopo l'utilizzo stagionale

- (1) In caso di sole, azionare il climatizzatore per mezza giornata per far asciugare l'interno.
- (2) Se si prevede di non utilizzare il climatizzatore per un periodo prolungato, scollegare l'alimentazione. Le indicazioni visualizzate sul display del comando a filo scompaiono se si scollega l'alimentazione.

8 Codici di malfunzionamento per unità interna

Codi- ce di erro- re	Significato	Codi- ce di erro- re	Significato	Codi- ce di erro- re	Significato
L0	Errore unità interna	L9	Errore impostazione numero unità interne a comando comune	d7	Errore sensore di umidità
L1	Protezione ventola interna	LA	Errore incompatibilità unità interne	d8	Errore sensore temperatura acqua
L2	Protezione E-heater	LH	Avvertimento scarsa qualità dell'aria	d9	Errore cappuccio ponticello
L3	Protezione riempimento acqua	LC	Errore di incompatibilità esterno-interno	dA	Unità interna Errore indirizzo hardware
L4	Errore alimentazione elettrica comando a filo	d1	Errore scheda elettronica unità interna	dH	Errore scheda elettronica comando a filo
L5	Protezione antigelo	d3	Errore sensore temperatura ambiente	dC	Errore impostazione interruttore DIP di capacità
L7	Errore nessuna unità interna principale	d4	Errore sensore temperatura tubo d'ingresso	dL	Errore sensore temperatura aria d'uscita
L8	Protezione insufficienza alimentazione	d6	Errore sensore temperatura tubo d'uscita	dE	Errore sensore CO ₂ unità interna
o1	Tensione barra collettore unità interne eccessivamente bassa	o2	Tensione barra collettore unità interne eccessivamente alta	o3	Protezione modulo IPM unità interna
o4	Mancato avvio unità interna	o5	Protezione sovracorrente unità interna	o6	Errore circuito di rilevazione corrente unità interna
o7	Protezione per non sincronismo unità interna	o8	Errore di comunicazione comando unità interna	o9	Errore di comunicazione unità di comando principale unità interna
oA	Temperatura modulo unità interna eccessivamente alta	ob	Errore sensore temperatura modulo unità interna	oC	Errore circuito di carica unità interna
o0	Altro errore di comando	db	Codice speciale: Codice debug di campo	—	—

9 Possibili soluzioni

In caso di malfunzionamento del climatizzatore, eseguire le verifiche riportate nella tabella seguente prima di richiedere assistenza:

Anomalia	Possibili soluzioni
L'unità non si avvia	L'alimentazione non è collegata. Attivazione del sezionatore a causa di una perdita elettrica. Tensione di ingresso troppo bassa. Scheda elettronica principale difettosa.
L'unità si arresta dopo aver funzionato per un certo periodo	L'ingresso o l'uscita dell'unità interna o esterna sono ostruiti.
Effetto di raffreddamento non soddisfacente	Il filtro è sporco. Carico termico eccessivo nella stanza (ad es. troppe persone). Porta o finestra aperta. L'ingresso o l'uscita dell'unità interna sono ostruiti. È stata impostata una temperatura troppo alta. Refrigerante insufficiente (ad es. perdita di refrigerante).
Effetto di riscaldamento non soddisfacente	Il filtro è sporco. Porta o finestra aperta. È stata impostata una temperatura troppo bassa. Refrigerante insufficiente (ad es. perdita di refrigerante).
La ventola interna non si avvia durante il riscaldamento	All'avvio, la ventola dell'unità interna non può operare finché lo scambiatore di calore non si scalda per evitare di erogare aria fredda. In modalità sbrinamento, la ventola dell'unità interna si arresta in caso di passaggio alla modalità raffreddamento per evitare di erogare aria fredda; il funzionamento riprende al termine dello sbrinamento.



AVVISO:

Se l'anomalia di funzionamento persiste anche dopo aver eseguito le verifiche e adottato le misure correttive descritte, rivolgersi al centro di assistenza locale.

Il presente manuale fa parte del set di documenti tecnici che l'azienda mette a disposizione di figure a vario titolo coinvolte nella gestione, stoccaggio, spedizione, installazione, uso e manutenzione dei prodotti quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: installatori, progettisti, utilizzatori finali, manutentori, ecc. al fine di supportare il corretto flusso di informazioni per tutto il ciclo vita del prodotto. I contenuti sono di esclusiva titolarità di **TADIRAN ITALIA SRL** in conformità alla normativa di riferimento.

TADIRAN ITALIA SRL

Via Cal Piccole Snc

Montebelluna (TV) Italia

C.F. e Partita IVA: 05534510267

Registro imprese di TV: 05534510267

N. R.E.A.: TV-452103.

Società soggetta a direzione e coordinamento
di Tadiran Group Ltd.



TADIRAN